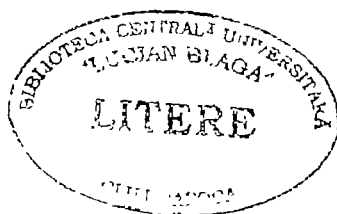


**F. 7426**

**SANDA GOLOPENȚIA**

**ACȚIUNE, INTERACȚIUNE, IDENTITATE  
STUDII DE PRAGMATICĂ LINGVISTICĂ**



**BCU Cluj-Napoca**



**FILOL 2017 00792**



**EDITURA ACADEMIEI ROMÂNE**

**București, 2017**

## SUMAR

<b>Introducere</b> .....	7
<b>Abrevieri bibliografice</b> .....	13
<b>Sigle</b> .....	14

### PRAGMATICĂ, ANALIZĂ CONTRASTIVĂ, ETNOLINGVISTICĂ, GEOLINGVISTICĂ

La pragmatique contrastive .....	19
De l'ethnobotanique à la pragmatique. À propos des noms de plantes dans l'ALIFO .....	35
Les noms de plantes en roumain – vers une typologie pragmatique .....	61
Dialectologie et pragmatique (à partir d'un atlas linguistique roumain) ..	74
Lire les atlas: le lexique de l'action dans trois atlas du domaine d'oïl .....	96
„Les paysans n'ont pas de mots abstraits” [în colaborare cu Marie-Rose Simoni-Aurembou] .....	119
Pour une typologie des informateurs .....	129

### ACTE DE VORBIRE

Observații asupra câmpului semantic al actelor de vorbire în lexicul românesc moștenit din latină .....	149
Acte de vorbire într-o comunitate rurală tradițională .....	160
Acte de vorbire într-un sat maramureșean sau despre variația pragmatică .....	167
Reflecții asupra actelor de vorbire în franceza regională .....	183
Actes de langage et théorie de l'action .....	192
Are Sublanguages Language Games? .....	202
Buzele cele mute vorbesc pe tăcute .....	207
Les actes locutoires en tant qu'entités ethnolinguistiques .....	216
Verbs for Locutionary Acts in Romanian .....	230
Despre referirea opacă la practici magice în limba română .....	254
On Defining .....	272
Christening Speech Acts .....	281
Les présentations .....	284
La lettre de Marie .....	301
Un text operatoriu: descântecul de dragoste .....	315

### CONVERSAȚIA ȘI MULTIPLII EI

Morfologia conversației .....	325
Notăția conversațională ca revelator pragmatic .....	332
Conversația – un studiu de caz .....	356
Towards a Contrastive Analysis of Conversational Strategy .....	409
Trois types de séries conversationnelles .....	437
L'histoire conversationnelle (I) .....	451
L'histoire conversationnelle (II) .....	456

Istoria conversațională – un concept pragmatic .....	474
La politesse et la durée parlée .....	485
La parole intérieure et la durée parlée .....	496

#### IPOSTAZE PRAGMATICE ALE LIMBII ROMÂNE

Româna globală .....	511
Relația migranților români cu limba lor maternă .....	581
Pățimirea numelor .....	599
Limba muni noastre .....	601
Întoarcerea vorbitorilor risipitori .....	603
Vorbitorii trec, limba rămâne .....	606
Reacții la câteva texte despre limba română ale acad. Solomon Marcus .....	608

#### LIMBĂ ȘI IDENTITATE, LIMBI INVIZIBILE

Francophonie et identité franco en Nouvelle-Angleterre .....	615
Alteritatea asumată: franco-americanii din Noua Anglie .....	644
Francofonie și politică lingvistică în Québec .....	651
Prénoms en vigueur parmi les Franco-Américains de Woonsocket .....	658
Teaching Romance Languages in the US: The Invisible Part .....	686
Le plurilinguisme est à vivre par le biais d'initiatives concrètes .....	707
Comentariu la acad. Solomon Marcus, <i>Un semnal de alarmă</i> .....	708

#### CRONICI ȘI SINTEZE

John R. Searle. <i>Speech Acts. An Essay in the Philosophy of Language</i> .....	711
Émile Benveniste .....	721
La postérité de Tiktun .....	727
Maria Marin, Iulia Mărgărit, Victorela Neagoe, Vasile Pavel. <i>Cercetări asupra graiurilor românești de peste hotare</i> [Recherches sur les parlers roumains d'au-delà des frontières] .....	742
<b>Abstract</b> .....	751
<b>Lista cronologică a textelor incluse în volum</b> .....	755